

Мугён сдал пустую банку из-под пива и бросил в мусорку, потянувшись за другой, как вдруг из коридора раздался шум.

— Какого хрена? Это шутка какая-то?

Ругался Гупин. Будь то менеджер Ян или сам Гупин, они почти никогда не поднимали голоса до крика в доме. Это случалось лишь в тех случаях, когда кто-то из работников непростительно лажал. Судя по тому, как вопил Гупин, за игрой в хато произошло что-то непредвиденное.

— А кто первый начал? Ты, Гупин. Игра уже закончилась, не забыл? Неужели ты думал, мы не заметим, как ты мухлюешь? В прошлый раз ты именно так и выиграл!

Лицо Гупина, на котором всего секунду назад светилась лучезарная улыбка, полная предвкушения, перекошилось от ярости. Игроки в других комнатах повысовывали головы в коридор, заслышав нечеловеческий рев, прокатившийся по дому. Когда они услышали, что хозяин дома выигрывал деньги нечестным способом, их взгляды тут же покрылись ядом и подозрением.

Гупин опустил голову и погладил подбородок.

— Что ты вообще несешь? Кто привел сюда этого игрока? Ты башкой думаешь, кого и в чем обвиняешь?

— У тебя есть доказательства?

Гупина затрясло, щеки залила яркая краска. Его переполняла такая ярость, словно он был готов взорваться даже при намеке на провокацию.

— Тот мужик раньше говорил, что у него будет шанс на успех, теперь он играет в азартные игры и обманывает людей. Он зашел слишком далеко.

— Фига, он даже до такого готов опуститься!

К Гупину подбежал бандит, перехватывая его. Хозяин дома разразился еще более громкими и грязными ругательствами, совершенно себя не контролируя. Однако, несмотря на его крики, оба мужчины с другой стороны стола лишь рассмеялись. Тот, кого раньше называли дураком, притянул к себе спортивную сумку, которая теперь даже не закрывалась из-за количества купюр. Гупин так втянулся в игру, что сделал слишком большую ставку. Неужто все проиграл?

— Когда это ты успел стать таким мелочным, Гупин? Иногда мухлеж работает, иногда — нет. Я прикуплю тебе холодного пивка, остуди голову.

Мужчина вытащил несколько купюр в пару тысяч вон и затолкал в передний карман Гупина. Лицо того перекопилось еще больше. Менеджер Ян прибыл слишком поздно: он осторожно вошел внутрь, расценивая обстановку.

— Что происходит?

— Теперь он нанимает еще и игроков! Игроков! А потом обвиняет меня в мухлеже! Этот придурок сам не понимает, что делает!

Хотя бандит все еще придерживал его, Гупин яростно вырывался из хватки. На лбу первого проступили крупные капли пота. Менеджер уже подметил обращенные к ним взгляды посетителей, а потому выступил вперед и решил разобраться с ситуацией:

— О, наш босс снова напился посреди дня, такое случается. Сами знаете, при свете солнца алкоголь развязывает языки и руки. Даже обычные вещи вызывают приступы ярости.

— О чем вы вообще рассказываете? Босс-то расстроился, что потерял деньги у своих же клиентов даже после нечестной игры. Зачем тогда играть в хато, если боишься проигрывать? Лучше ему тогда попробовать в казино, по крайней мере, так никто не пострадает.

Вокруг воцарилась настоящая шумиха. Ядовитые слова мужчины заставили Гупина затрястись еще сильнее — теперь красным загорелась и его шея.

— Почему же вы говорите такие страшные вещи? Наш босс давно перестал этим заниматься. Лишь иногда перекидывается в карты с посетителями, чтобы предотвратить деменцию. Что вы такое говорите? Но раз уж вы хорошо провели время, возвращайтесь и в следующий раз. Удачи.

Мужчины вышли в коридор, громко хохоча.

— Ты не можешь их отпустить, не смей их отпускать!

— Зайдите-ка к себе, босс. Пора протрезветь, ха-ха.

Менеджер Ян подмигнул бандиту. Вайпер быстро догадался, что один бандит явно не справится, поэтому бросился на помощь. Но не успел он сделать и пары шагов, как вдруг почувствовал на спине чей-то взгляд.

— Смотри, дом работает без сучка и задоринки.

Мугён продолжил потягивать пиво, другой рукой придерживая Хонджу за плечи. Он рассматривал Гупина с неподдельным интересом, словно наткнулся на что-то поистине

любопытное.

— Боже правый, а вы что тут делаете? Вы так тихонько ходите, совсем незаметно. Возвращайтесь к себе.

Менеджер Ян улыбнулся, сверкнув золотым зубом. Пока он пытался урегулировать ситуацию в доме, его взгляд наткнулся на Хонджу. Зрачок лихорадочно расширился, стоило подметить стоящего рядом Мугёна.

— Ты!..

Неужели им стоит усилить охрану? Менеджер Ян щелкнул языком и отвернулся. Благодаря его спешному вмешательству и сладким речам конфликт быстро сошел на нет.

— Сколько он проиграл? — сделав еще глоток, тихо поинтересовался Мугён.

— Два миллиона.

— Совсем страх потерял.

Мугён снова сдвинул банку, допив остатки пива. Он бросил ее в мусорную корзину, стоящую у самого входа, и двинулся вперед. Его рука так и не покинула плеча Хонджу, утягивая его следом за собой.

Он направлялся в ту комнату, откуда исходил голос Гупина. Сопротивляться было уже бесполезно. Мугён шагал уверенно и быстро, совершенно не обращая внимания на запинаящегося Хонджу. Они вошли в подсобку, расположенную между туалетами и главным столом. Там же располагался сейф.

— Совсем головой потек? Мало того, что ты играешь с клиентами, так еще и репутацию портишь.

Вайпер курил сигарету, задумчиво отведя взгляд. Даже этот человек, на чьем лице всегда светилась приветливая улыбка, выглядел недовольным.

— Черт, ты прав...

Лицо Гупина покраснело и блестело от пота. Ему явно досаждал факт того, что он проиграл приличную сумму в последней игре, поэтому он до сих пор злился и вешал на игрока клеймо подсадного.

— Сколько ты проиграл? — спокойно спросил Мугён, словно действительно ни о чем не подозревал.

Хотя он уже прекрасно знал о ситуации. Хонджу покосился на его лицо: на нем не было признаков тревоги или нервозности, ни намека на ложь.

— Два миллиона. Черт, какая потеря.

Если бы этот вопрос задал Хонджу, он бы давно получил в лицо — для профилактики и успокоения Гупина. Но в этот раз мужчина лишь вздохнул и честно признался.

— Всего-то? — в мужском голосе заскользили издевательские нотки, словно он находил во всем этом что-то смешное.

Внимание! Этот перевод, возможно, ещё не готов.

Его статус: перевод редактируется

<http://bllate.org/book/13092/1157161>